

Nam Quốc Sơn Hà

Lý Thường Kiệt

Nam Quốc sơn hà Nam Đế cư
Tiệt nhiên định phận tại thiên thư
Như hà nghịch lỗ lai xâm phạm
Nhữ đẳng hành khanh thủ bại hư

南 國 山 河

南 國 山 河 南 帝 居
截 然 定 分 在 天 書
如 何 逆 鹵 來 侵 犯
汝 等 行 腔 取 敗 虛

Nghĩa:

Nước Nam núi sông là chỗ Đế Nam ở
Hiển nhiên đã định phận tại sổ trời
Cứ như lỗ mãng tới xâm lăng
Chúng bây chỉ chúc lấy thất bại mà thôi

Sông Núi Nước Nam

Việt-Vũ Nguyễn Tri Phương, 2009

Nước Nam sông núi Đế Nam ngồi
Sổ trời đã định hiển nhiên rồi
Bằng như lỗ mãng sang xâm phạm
Chúng bây chúc lấy thất bại thôi